

ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn. KO-05122/2015-ERU

V Praze dne 8. června 2015

Č. j. 05122-3/2015-ERU

P Ř Í K A Z

Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle ustanovení § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „energetický zákon“), v příkazním řízení podle ustanovení § 150 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), vedeném pod sp. zn. KO-05122/2015-ERU s účastníkem řízení, kterým je právnická osoba **AQUARIUS, spol. s r.o.**, se sídlem Pražská 224, Kyšice, PSČ: 273 51, IČ: 495 50 616, ve věci podezření ze spáchání správního deliktu podle ustanovení § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona, rozhodl

takto:

I. Účastník řízení, právnická osoba **AQUARIUS, spol. s r.o.**, se sídlem Pražská 224, Kyšice, PSČ: 273 51, IČ: 495 50 616 (dále jen „účastník řízení“), se tím, že v rozporu s ustanovením § 68 odst. 3 energetického zákona prováděl dne 18. března 2014 v ochranném pásmu plynárenského zařízení v katastrálním území Stehelčevy zemní práce související se stavbou „Odkanalizování obce Stehelčevy, splašková kanalizace – II. etapa“, kdy při strojním provádění stavby tlakové kanalizace technologií řízeného protlaku došlo k jeho vychýlení z trasy a k poškození středotlakého plynovodu PE Dn 50 (dále jen „plynárenské zařízení“), a tím k porušení zákazu poškození plynárenského zařízení v ochranném pásmu či mimo ně, **dopustil spáchání správního deliktu podle ustanovení § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona.**

II. Podle ustanovení § 91a odst. 4 energetického zákona se účastníkovi řízení za spáchání správního deliktu podle ustanovení § 91a odst. 1 písm. m) téhož zákona ukládá **pokuta ve výši 10 000 Kč** (slovy: deset tisíc korun českých), která je splatná do 15 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 18015.

III. Podle ust. § 79 odst. 5 správního řádu ve spojení s ust. § 6 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, se účastníkovi řízení ukládá povinnost uhradit **náklady řízení ve výši paušální částky 1 000 Kč** (slovy: jeden tisíc korun českých). Náklady řízení jsou splatné do 15 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí, a to na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 18015.

Odůvodnění:

Dne 24. října 2014 zahájil Energetický regulační úřad (dále jen „Úřad“) doručením oznámení o zahájení kontroly podle ustanovení § 5 odst. 2 písm. b) zákona č. 255/2012 Sb., o kontrole (kontrolní řád), kontrolu ve věci dodržování ustanovení § 68 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „energetický zákon“), v důsledku zjištění poškození plynárenského zařízení. Na základě získaných podkladů vyhotovil kontrolní orgán dne 10. prosince 2014 Protokol o kontrole č. K038914, č. j. 09520-5/2014-ERU. Účastník řízení neuplatnil vůči kontrolnímu zjištění uvedenému v protokole žádné námítky.

Po prostudování podkladů obsažených v kontrolním spisu sp. zn. 09520/2014-ERU, který byl převzat do správního spisu dne 8. června 2015, o čemž byl vyhotoven záznam o vložení do spisu č. j. 05122-2/2015-ERU, dospěl správní orgán k závěru, že není pochyb o tom, že se předmětného jednání dopustil účastník řízení. Současně byly dostatečně zjištěny i ostatní skutečnosti, a proto přistoupil správní orgán v souladu s ustanovením § 150 správního řádu k vydání tohoto příkazu.

V rámci kontroly bylo zjištěno, že stavebně technická činnost účastníka řízení jako oprávněného zhotovitele díla byla realizována v souladu s podmínkami pravomocného stavebního povolení vydaného Magistrátem města Kladna, odborem životního prostředí, pod č. j. [REDAKCE] dne 31. května 2014. Vzájemné vztahy mezi přímými účastníky výstavby, tj. subjektu v postavení investora a objednatele, kterým je Obec Stehelčevy, IČ: 00234915, a účastníkem řízení byly před započatím prací upraveny smlouvou o dílo uzavřenou dne 5. března 2014.

Vyjádření o existenci plynárenského zařízení v zájmovém území výstavby, spolu s vymezením podmínek pro provádění zemních prací v ochranném pásmu plynárenského zařízení, bylo správcem plynárenského zařízení vydáno dne 26. října 2009, společně s informativním zákresem situace do mapových podkladů, s platností 12 měsíců ode dne vydání. Jednou z podmínek pro provádění prací v ochranném pásmu plynárenského zařízení bylo provedení vytyčení plynárenského zařízení v zájmovém území výstavby. V rozporu s podmínkami správce plynárenského zařízení vytyčení trasy nebylo provedeno.

Dne 18. března 2014 v ochranném pásmu plynárenského zařízení v katastrálním území Stehelčevy došlo při provádění zemních prací souvisejících se stavbou „Odkanalizování obce Stehelčevy, splašková kanalizace – II. etapa“, pomocí strojního mechanismu (protlaku) k poškození plynárenského zařízení. Účastník řízení kontrolnímu orgánu na jednání konaném dne 12. listopadu 2014 sdělil, že k poškození plynárenského zařízení došlo při stavbě tlakové kanalizace technologií řízeného protlaku z důvodu svažitého terénu a schodiště, které by bylo v případě kopaného výkopu nutné demontovat a poté znovu vybudovat, neboť v době projektování stavby schodiště ještě neexistovalo. Způsob řízeného protlaku byl po dohodě s investorem zvolen z důvodu zachování pěší obslužnosti nemovitostí. Pro zjištění přesné polohy plynárenského zařízení byly provedeny ručně kopané sondy, kterými bylo zjištěno plynárenského zařízení v hloubce 1 m. K poškození plynárenského zařízení došlo dle účastníka řízení v místě mezi dvěma ručně vykopanými sondami, kde bylo oproti sondami zjištěné hloubce uložení 1 m plynárenské zařízení uloženo v hloubce 2 m. Vzhledem

k navážkovému podloží se řízený protlak vychýlil z plánované trasy, čímž došlo k poškození plynovodu. O poškození plynárenského zařízení byl učiněn zápis do stavebního deníku – denní záznamy stavby na listu č. [REDAKCE]. Po zjištění poškození účastník řízení poškozené potrubí zaškrtil a připravil výkop pro usnadnění opravy.

Vzniklé poškození plynárenského zařízení bylo bezprostředně nahlášeno místně příslušnému správci, který zajistil jeho následnou opravu. V důsledku vzniklého poškození došlo dle Protokolu o poškození plynárenského zařízení č. [REDAKCE] k úniku nezjištěného množství zemního plynu do ovzduší a k přerušení dodávky zemního plynu 18 konečným zákazníkům. Z Protokolu o narušení ochranného nebo bezpečnostního pásma plynárenského zařízení je rovněž zřejmé, že k porušení plynárenského zařízení došlo prostřednictvím zemního stroje – protlaku.

Veškeré náklady spojené s opravou plynárenského zařízení a únikem plynu uhradil účastník řízení bezzbytku, což účastník řízení doložil výpisem z účtu.

Správního deliktu podle ustanovení § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona se dopustí právnická nebo podnikající fyzická osoba tím, že poruší některý ze zákazů stanovených v ust. § 46 odst. 8 až 10 nebo ust. § 68 odst. 3 nebo některou z povinností stanovených v ust. § 46 odst. 12 nebo 13 energetického zákona. V rámci správního řízení se správní orgán zabýval porušením zákazu poškození plynárenského zařízení při provádění veškerých činností v ochranném pásmu i mimo ně podle ust. § 68 odst. 3 věty druhé energetického zákona. Toto ustanovení představuje kategorický zákaz určitého jednání v ochranném pásmu tak, aby nedošlo k poškození plynárenského zařízení. Při provádění veškerých činností v ochranném pásmu plynárenské soustavy i mimo ně je nutné konat pracovní činnost s vynaložením veškerého úsilí, jako je např. nejvyšší míra opatrnosti a vysoký stupeň obezřetnosti tak, aby nedošlo k jeho aktivnímu či pasivnímu zasažení.

Z ust. § 68 odst. 2 energetického zákona vyplývá definice ochranného pásma, kterým se rozumí souvislý prostor v bezprostřední blízkosti plynárenského zařízení, který činí u nízkotlakých a středotlakých plynovodů a plynovodních přípojek, jimiž se rozvádí plyn v zastavěném území obce 1 m na obě strany od půdorysu, u ostatních plynovodů a plynovodních přípojek 4 m na obě strany půdorysu a u technologických objektů 4 m od půdorysu.

V projednávaném případě je znakem skutkové podstaty správního deliktu poškození plynárenského zařízení a trestat tak lze pouze pachatele, který přímo svou činností plynárenské zařízení poškodil. V daném případě není na základě vyjádření účastníka řízení a ze získaných podkladů pochyb o tom, že to byl právě účastník řízení, kdo prováděl dne 18. března 2014 v katastrálním území Stehelčevy zemní práce, při kterých došlo k poškození plynárenského zařízení.

V příkazním řízení bylo přitom prokázáno z podkladů ve spise, že účastník řízení věděl ze stanoviska správce a z účastníkem řízení provedených sond, že činnost provádí v ochranném pásmu plynárenského zařízení. V rámci příkazního řízení bylo přitom zjištěno, že účastník řízení prováděl zemní práce v ochranném pásmu prostřednictvím zemního stroje – protlaku. Přestože účastník řízení uvedl, že k poškození plynárenského zařízení došlo při stavbě tlakové kanalizace technologií řízeného protlaku z důvodu svažitého terénu a schodiště, které by bylo v případě kopaného výkopu nutné demontovat a poté znovu vybudovat, a způsob řízeného protlaku byl po dohodě s investorem zvolen z důvodu

zachování pěší obslužnosti nemovitostí, vlastní existence plynárenského zařízení byla účastníku řízení známa z Vyjádření o existenci sítí, ve kterém bylo zároveň se zákresem do mapových podkladů uvedeno, že před zahájením zemních prací bude provedeno vytyčení plynárenského zařízení. I když účastník řízení pro zjištění přesné polohy plynárenského zařízení provedl ručně kopané sondy, jednal v rozporu s podmínkami stanovenými správcem plynárenského zařízení, když nepožádal o vytyčení trasy plynárenského zařízení a postupoval podle Vyjádření o existenci sítí, jehož platnost skončila 26. října 2010. Z těchto okolností je zřejmé, že účastník řízení nepostupoval s maximální opatrností, když věděl, že se nachází v ochranném pásmu plynárenského zařízení a jeho bezprostřední blízkosti, přesto prováděl zemní práce prostřednictvím zemního stroje, nikoli ručně.

Správní orgán se dále zabýval posuzováním otázky, zda účastník řízení věděl, že činnost prováděl v ochranném pásmu plynárenského zařízení, a jakým způsobem účastník řízení zemní práce v ochranném pásmu prováděl. V příkazním řízení bylo přitom prokázáno z podkladů ve spise, že účastník řízení věděl, že činnost provádí v ochranném pásmu plynárenského zařízení. Správní orgán v rámci řízení zjistil, že vlastní existence plynárenského zařízení byla účastníku řízení známa ze stanoviska správce plynárenského zařízení, včetně zákresu situace do mapových podkladů. Pro zjištění přesné polohy plynárenského zařízení účastník řízení provedl ručně kopané sondy. V rámci příkazního řízení bylo přitom zjištěno, že účastník řízení prováděl zemní práce v ochranném pásmu prostřednictvím zemního stroje – bagru. Účastník řízení tak nepostupoval s náležitou obezřetností a opatrností, aby k poškození plynárenského zařízení nemohlo dojít.

Tím, že účastník řízení prováděl dne 18. března 2014 v ochranném pásmu plynárenského zařízení v katastrálním území Stehelčevy zemní práce, při kterých došlo k poškození středotlakého plynovodu PE Dn 50, postupoval tak v rozporu s dikcí ust. § 68 odst. 3 energetického zákona. Účastník řízení svým jednáním způsobil únik zemního plynu do ovzduší v nezjištěném množství a přerušeni dodávky zemního plynu 18 konečným zákazníkům.

S ohledem na výše uvedené lze konstatovat, že účastník řízení svým jednáním porušil ust. § 68 odst. 3 věty druhé energetického zákona a byly tak naplněny formální znaky deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona. Správní orgán má za to, že jednání účastníka řízení naplnilo rovněž znaky materiální stránky správního deliktu, neboť v jeho jednání lze shledat jistou společenskou nebezpečnost (škodlivost) spočívající v ohrožení zájmu společnosti na bezpečném provozu plynárenské soustavy, neboť aktivním jednáním účastníka řízení došlo k poškození plynárenského zařízení a úniku plynu a zároveň k přerušeni dodávky zemního plynu 18 konečným zákazníkům. Lze tak uzavřít, že účastník řízení je odpovědný za spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona.

Za správní delikt podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona lze uložit podle ust. § 91a odst. 4 téhož zákona pokutu až do výše 15 000 000 Kč. Při stanovení výše pokuty postupoval správní orgán v souladu s ust. § 91d odst. 2 energetického zákona.

V řízení bylo prokázáno, že účastník řízení měl k dispozici vyjádření správce plynárenského zařízení k zájmovému území stavby, jehož platnost skončila v roce 2010 a ani nepožádal správce plynárenského zařízení o vytyčení plynárenského zařízení. Tyto okolnosti je tak třeba považovat za okolnosti, které závažnost správního deliktu zvyšují.

Ze skutečnosti, kterou účastník řízení uvedl na jednání konaném dne 12. listopadu 2014, že k poškození plynárenského zařízení došlo při stavbě tlakové kanalizace technologií řízeného protlaku z důvodu svažitého terénu a schodiště, které zajišťovalo obslužnost přilehlých nemovitostí, a že z časových důvodů nebylo vyžádáno nové stanovisko k existenci sítí, je zřejmé, že účastník řízení při provádění zemních prací nepostupoval dostatečně opatrně, tím spíše prováděl-li zemní práce strojně.

Pro zjištění přesné polohy plynárenského zařízení byly provedeny ručně kopané sondy, kterými bylo zjištěno plynárenského zařízení v hloubce 1 m, avšak k poškození plynárenského zařízení došlo dle účastníka řízení v místě mezi dvěma ručně vykopanými sondami, kde bylo oproti sondami zjištěné hloubky uložení 1 m plynárenské zařízení uloženo v hloubce 2 m. Vzhledem k navážkovému podloží se řízený protlak vychýlil z plánované trasy, čímž došlo k poškození plynovodu. Tyto okolnosti správní orgán vyhodnotil jako okolnosti závažnost správního deliktu snižující.

Z pohledu zájmu společnosti na bezpečném provozu plynárenských zařízení je třeba konstatovat, že následky (typ poškozeného plynárenského zařízení, únik zemního plynu a přerušování dodávky zákazníkům) správního deliktu byly v tomto konkrétním případě méně významné a závažnost spáchaného správního deliktu z tohoto pohledu správní orgán hodnotí jako nižší. Jako okolnost výrazně snižující závažnost správního deliktu je naopak třeba vyhodnotit bezprostřední snahu účastníka řízení o zamezení dalších škod, řešení opravy plynárenského zařízení a úhradu způsobené škody provozovateli distribuční soustavy.

Správní orgán při ukládání pokuty jako výrazně polehčující okolnost zohlednil, že účastník řízení není evidován v rámci žádného jiného správního řízení za porušení zákona ve věcné působnosti Úřadu, a porušil tak právní předpis ve věcné působnosti Úřadu poprvé.

Vzhledem k tomu, že správní orgán stanovil pokutu ve výši, jak je uvedeno ve výroku II. tohoto rozhodnutí, tj. u spodní hranice zákonného rozpětí pokuty, nelze v případě správního trestání právnické osoby uvažovat o tom, že by taková výše pokuty mohla mít na účastníka řízení likvidační dopad. Správní orgán považuje stanovenou výši pokuty za zcela přiměřenou míře a významu chráněného společenského zájmu upraveného energetickým zákonem a zároveň ji považuje za odstrašující, a může tak plnit jak represivní, tak preventivní funkci. Nadto správní orgán poznamenává, že pokuta byla uložena v souladu s ust. § 2 odst. 4 správního řádu, tedy ve výši odpovídající rozhodovací praxi Úřadu v obdobných nebo shodných případech.

Souběžně je výrokem III. ukládána povinnost úhrady nákladů řízení, neboť správní orgán je podle § 79 odst. 5 správního řádu povinen účastníkovi, který řízení vyvolal porušením své právní povinnosti, uložit náhradu nákladů řízení paušální částkou. Podle ust. § 6 odst. 1 vyhlášky Ministerstva vnitra č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, činí paušální částka 1 000 Kč.

Poučení:

Proti tomuto příkazu lze podle ust. § 150 odst. 3 správního řádu podat odpor ve lhůtě 8 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Energetickému regulačnímu úřadu. Lhůta

pro podání odporu se počítá ode dne následujícího po doručení příkazu, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy byl nedoručený a uložený příkaz připraven k vyzvednutí.

-Otisk úředního razítka-

Mgr. Vlasta Chroustová, v. r.
oprávněná úřední osoba
sekce kontroly